

ABLAUF BEI DER BIMODALEN ANPASSUNG

von Cochlear™ Nucleus® 7 Soundprozessoren und ReSound Hörsystemen

COCHLEA-IMPLANTAT-SOUNDPROZESSOR (CI) PROGRAMMIEREN

erwenden Sie zum Anpassen des Cochlea-Implantat-Soundprozessors die neueste Version der Cochlear™ Anpasssoftware. Nehmen Sie bei Bedarf eine Feinabstimmung der MAP des Soundprozessors vor, um die optimale Lautstärke und Klangqualität zu erreichen. Speichern Sie die Daten im Soundprozessor. Erstellen Sie dabei die folgenden Standardprogramme:

- P1 SCAN
- P2 benutzerdefiniert



HÖRGERÄT ANPASSEN

Starten Sie die neueste Version der ReSound Smart Fit™ Software zusammen mit der Noahlink Wireless Programmierschnittstelle* und konfigurieren Sie das Hörgerät mit den folgenden Parametern:

- Erfahrung: Nicht linear
- Anpassformel NAL-NL2
- Programm 1 All-Around (Soft Switching)
- Programm 2 All-Around (Omni)



HÖRGERÄT FEINABSTIMMEN

Überprüfen Sie mit dem Programm „All-Around“, ob Lautstärke und Klangqualität optimal sind. Verändern Sie Verstärkung, MPO und Frequenzgang in Abstimmung mit dem Hörgeräteträger.



BIMODALE AUSGEWOGENHEIT DER LAUTSTÄRKE PRÜFEN

Ist die von CI und Hörgerät übertragene Lautstärke ausgewogen? (Fragen Sie den Patienten, ob er die Töne in der Kopfmittle oder eher auf einer Seite wahrnimmt.)

JA



Wählen Sie im Menü „Werkzeuge“ die Option „Autobezug“, um die im Programm „All-Around“ vorgenommenen Änderungen auf die Programme „Restaurant“, „Akustisches Telefonprogramm“ und „Streaming-Zubehör“ anzuwenden. Stellen Sie für den Telefonclip und den Audio Transmitter ein Mischungsverhältnis von -6 dB ein. Um ein bimodales Synchronisieren von Wireless-Zubehör zu ermöglichen, öffnen Sie in der Cochlear Anpasssoftware erneut den Bildschirm „An Soundprozessor übertragen“. Wählen Sie „Konfiguration des Soundprozessors“, synchronisieren Sie den Soundprozessor mit dem Hörgerät und übertragen Sie die MAP an den Soundprozessor.



PROGRAMMIERUNG ABGESCHLOSSEN

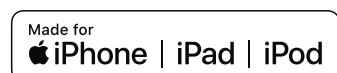
NEIN



Passen Sie die Verstärkung des Hörgeräts an, um in Abstimmung mit dem Hörgeräteträger eine ausgewogene Lautstärke einzustellen. Der Lautstärkeausgleich kann in einigen Fällen nicht möglich oder nicht gewünscht sein.



* Bei Fragen zur Bestellung wenden Sie sich an Ihre Cochlear oder ReSound Vertretung.



Vorgehensweise bei der bimodalen Anpassung

Der nachfolgend beschriebene Ablauf gilt für die bimodale Anpassung eines Nucleus® 7 Soundprozessors und eines ReSound Hörgeräts. Gehen Sie entsprechend diesem Ablauf vor, um die Programmeinstellungen und Signalverarbeitungsparameter der Geräte anzupassen.

1. PROGRAMMIEREN SIE DEN COCHLEA-IMPLANTAT-SOUNDPROZESSOR entsprechend der üblichen Vorgehensweise mit der neuesten Version der Cochlear Custom Sound® Anpasssoftware. Nehmen Sie bei Bedarf eine Feinabstimmung vor. Speichern Sie die Daten unter Verwendung der Standardprogrammeinstellungen im Soundprozessor. Dabei werden zwei Programme erstellt: P1 SCAN und P2 benutzerdefiniert.

2. NEHMEN SIE DIE ANPASSUNG UND FEINABSTIMMUNG DES HÖRGERÄTS unter Verwendung der neuesten Version der ReSound Smart Anpasssoftware und der Noahlink Wireless Programmierschnittstelle vor.

- Wählen Sie „Autofit“.
- Wählen Sie auf der Registerkarte „Patient“:
- „Erfahrung“, „Nicht linear“.
- Erstellen Sie zwei Programme (Programm 1, Programm 2); setzen Sie beide auf „All-Around“
- Unter den Drop-down-Optionen für „Anpassung“ (oberer Bildschirmrand) finden Sie:
- „Anpassformel“: Wählen Sie die Anpassformel „NAL-NL2“.

Nehmen Sie in der Funktion „Erweiterte Einstellungen“ folgende Einstellungen vor:

- Wählen Sie auf der ersten Registerkarte „All-Around“ die Option „Soft Switching“. Mit dieser Einstellung wird die Richtwirkung des Hörgeräts je nach der Hörsituation entsprechend dem SCAN-Programm des Soundprozessors nahtlos angepasst.
- Wählen Sie auf der zweiten Registerkarte „All-Around“ die Option „Omni“. Dadurch wird eine bessere Anpassung an die Richtwirkung des Soundprozessor-Programms „benutzerdefiniert“ erreicht.
- Bei allen anderen „Erweiterten Einstellungen“ sollten die Standardwerte beibehalten werden.
- Überprüfen Sie im Programm „Omni“ die Hörgeräteanpassung – wenn möglich anhand der akustisch wirksamen Verstärkung (REIG), ermittelt in einer In-situ-Messung. Anderenfalls verwenden Sie die simulierte Verstärkung der Software. Die Verwendung der omnidirektionalen Mikrofoneinstellung minimiert mögliche Lautstärkenänderungen, wenn der Hörgeräteträger sich während der Messung vom Lautsprecher wegdreht.
- Passen Sie die Verstärkung des Hörgeräts bestmöglich an die berechnete Zielverstärkung an.

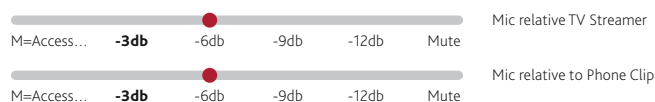
3. PRÜFEN SIE DIE BIMODALE AUSGEWOGENHEIT DER LAUTSTÄRKE

Schalten Sie den CI-Soundprozessor mit den vom Benutzer bevorzugten Einstellungen ein. Nehmen Sie die Feinabstimmung der Lautstärke des Hörgeräts nach den Angaben des Hörgeräteträgers vor.

Wählen Sie im Menü „Werkzeuge“ die Option „Autobezug“, um die im Programm „All-Around“ vorgenommenen Änderungen auf die Programme „Restaurant“, „Akustisches Telefonprogramm“ und „Streaming-Zubehör“ anzuwenden.

4. WIRELESS-SYNCHRONISATION

Wird eine bimodale Synchronisation von Wireless-Zubehör gewünscht, passen Sie das Mischungsverhältnis für den Audio Transmitter und den Telefonclip in den Programmen „Streaming-Zubehör“ und „Akustisches Telefonprogramm“ unter „Erweiterte Einstellungen“ entsprechend an. Wählen Sie „-6db“, um für das Hörgerätemikrofon eine Abschwächung von 6 dB in Bezug auf das jeweilige Zubehör anzuwenden. Diese Einstellung entspricht dem Soundprozessor-Standardmischungsverhältnis von 2:1.



Das Mischungsverhältnis für das Cochlear Minimikrofon 2+ muss nicht angepasst werden.

5. BIMODALE VERBINDUNG

Damit Sprache und Musik von kompatiblen Apple Geräten direkt bimodal übertragen werden können, öffnen Sie erneut die Cochlear Anpasssoftware. Wählen Sie im Bildschirm „An Soundprozessor übertragen“ die Option „Konfiguration des Soundprozessors“, synchronisieren Sie den Soundprozessor mit dem Hörgerät und übertragen Sie die MAP an den Soundprozessor.

Wenn das Hörgerät vor dem Soundprozessor des CI angepasst wurde, kann dieser Schritt während der Programmierung des CI ausgeführt werden.

Im Rahmen der Smart Hearing Alliance arbeiten Cochlear und ReSound gemeinsam an der Entwicklung der weltweit intelligentesten bimodalen Hörlösungen.



cochlear.de

Cochlear Limited

1 University Ave, Macquarie University, NSW 2109, Australien

Telefon: +61 2 9428 6555

Hear now. And always



resound.com/de-de

GN Hearing A/S

Lautrupbjerg 7, DK-2750 Ballerup, Dänemark

Telefon: +45 4575 1111

GN Making Life Sound Better

Der Cochlear Nucleus 7 Soundprozessor ist mit iPhone, iPad und iPod touch kompatibel. Informationen zur Kompatibilität finden Sie unter www.cochlear.com/compatibility Bestimmte ReSound Hörgeräte sind mit iPhone, iPad und iPod touch kompatibel. Informationen zur Kompatibilität finden Sie unter www.resound.com/compatibility.

Informieren Sie sich bei Ihrem Arzt oder Audiologen über die Möglichkeiten der Behandlung von Hörverlust. Sie können Ihnen eine geeignete Lösung für Ihren Hörverlust empfehlen. Alle Produkte dürfen nur entsprechend der Verschreibung eines Arztes verwendet werden. Nicht alle Produkte sind in allen Ländern erhältlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Cochlear Vertreter.

Weitere Informationen sowie Vorsichts- und Warnhinweise sind in den Benutzerhandbüchern zu finden.

Cochlear, Custom Sound, Hear now. And always, Nucleus, das elliptische Logo und True Wireless sind Marken bzw. eingetragene Marken von Cochlear Limited. Apple, das Apple Logo, das Made for iPad Logo, das Made for iPhone Logo, das Made for iPod Logo, iPhone, iPad Pro, iPad Air, iPad mini, iPad und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine in den USA und in anderen Ländern eingetragene Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android, Google Play und das Google Play Logo sind Marken von Google LLC. Der Android Roboter wird auf der Grundlage von Werken reproduziert und modifiziert, die von Google erschaffen und geteilt werden, und er wird gemäß den Bedingungen verwendet, die in der Creative Commons 3.0 Attribution License beschrieben sind. ReSound und ReSound Smart Fit sind Marken von GN Hearing A/S.

ReSound ist Teil der GN Gruppe. Mit smarten Hörlösungen sorgt GN für besseres Hören.

© Cochlear Limited 2019. D1581839 ISS1 MAR19 German Translation of D1581877 ISS1 FEB19